SONY

3-755-412-21(1)

FM/AM Cassette Car Stereo/
Compact Disc Changer

COMPACT disc DIGITAL AUDIO

XR-A55
CDX-A55

Operating Instructions page 2

Before operating the unit, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

Owner's Record

The model and serial numbers are located at the top of the unit. Record the serial number in the space provided below. Refer to them whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.

Model No.XR-A55 Serial No. _____

The model and serial numbers are located at the rear of the unit. Record the serial number in the space provided below. Refer to them whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.

Model No.CDX-A55 Serial No. _____

Mode d'emploi page 26

Avant la mise en service de cet appareil, prière de lire attentivement ce mode d'emploi que l'on conservera pour toute référence ultérieure.

For installation and connections, see the supplied installation/connections manual.

En ce qui concerne l'installation et les connexions, consulter le manuel correspondant fourni.

© 1992 by Sony Corporation

CAUTION
The use of optical instruments with this product will increase eye hazard.

The shielded interface cable recommended in this manual must be used with this equipment in order to comply with the limits for a computing device pursuant to Subpart J of Part 15 of FCC Rules.

INFORMATION
This equipment generates and uses radio frequency energy and if not installed and used properly, that is, in strict accordance with the manufacturer's instructions, may cause interference to radio and television reception. It has been type tested and found to comply with the limits for a Class B computing device in accordance with the specifications in Subpart J of Part 15 of FCC Rules, which are designed to provide reasonable protection against such interference in a residential installation. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

Reorient the receiving antenna
Relocate the equipment with respect to the receiver
Move the equipment away from the receiver
Plug the equipment into a different outlet so that equipment and receiver are on different branch circuits.

If necessary, the user should consult the dealer or an experienced radio/television technician for additional suggestions. The user may find the following booklet prepared by the Federal Communications Commission helpful: "How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems". This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington, DC 20402, Stock No. 004-000-00345-4.

The above caution and information apply only to the CD changer unit CDX-A55.

Features

Main Unit (XR-A55)

Tuner section

- SSIR (Sony Super Interference Rejection) PLL Synthesizer tuner
- Automatic memory function stores a total of 24 stations in memory quickly and easily.
- Memory scan function scans each preset station for five seconds in order.

Cassette deck section

Auto-reverse function changes the tape transport directions automatically.

General

- Slide-out security bracket allows you to take the unit away with you when you leave your car. Alternatively, you can secure the unit with the supplied attachment hardware.
- Built-in high powered amplifier with 25 W × 2 output.
- Compatible with a 4-speaker system.

CD Changer Unit (CDX-A55)

- A selection of tracks from 10 discs stored in the disc magazine can be made and automatically played in order of your preference.
- Compact and space-saving design for vertical, horizontal or suspended installation.
- 8 fs digital filter for high quality sound.
- 1 bit D/A converter.

Table of Contents

Precautions 4
Location and function of controls 6

Cassette deck operation

Tape playback 9

Radio reception

Automatic tuning 11
Manual tuning 13
Memory preset tuning 14

CD operation

Preparations 17
Disc playing 18

Maintenance 21
Specifications 22
Troubleshooting guide 23

Precautions

- If your car was parked in direct sunlight resulting in a considerable rise in temperature inside the car, allow the unit to cool off before operating it.
- If no power is being supplied to the unit, check the connections first. If everything is in order, check the fuse.
- If no sound comes out of the speakers of a 2-speaker system, set the fader control to the center position.
- If your car is equipped with a power antenna, note that it will be automatically extended while the unit is being operated.
- If this unit is used in a car with no accessory position on the ignition key, be sure to press the PUSH OFF button when stopping the operation in order to avoid car battery wear.
- Avoid installing the unit in a place:
  — subject to temperatures exceeding 55°C (131°F) (such as in a car parked in direct sunlight).
  — subject to direct sunlight.
  — near heat sources (such as heaters).
  — exposed to rain or moisture.
  — exposed to excessive dust or dirt.
  — subject to excessive vibration.
- As the laser beam in this compact disc changer is harmful to the eyes, do not attempt to disassemble the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

Moisture condensation

On a rainy day or in a very damp area, moisture may condense on the lenses inside the CD changer unit. Should this occur, the unit will not operate properly. In this case, **remove the disc and wait for about an hour until the moisture evaporates.**

If you have any questions or problems concerning your unit that are not covered in this manual, please consult your nearest Sony dealer.

Notes on Cassettes

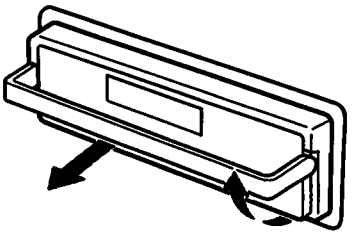
Cassette care

- Avoid touching the tape surface of a cassette, as any dirt or dust will contaminate the head.
- Keep cassettes away from equipment with magnets such as speakers and amplifiers, as erasure or distortion on the recorded tape could occur.
- Do not expose cassettes to direct sunlight, extremely cold temperatures or moisture.

Note on cassettes longer than 90 minutes

The use of cassettes longer than 90 minutes is not recommended except for long continuous playback.

Removing the Main Unit



To prevent the main unit from being stolen

When you leave your car, remove the unit from the bracket and take it away with you.
Be sure to turn off the power of the unit before removing the unit, otherwise you may hear a noise.

Notes on Compact Discs

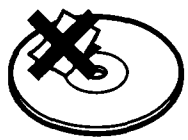
A dirty or defective disc causes sound drop-outs in playing. To enjoy optimum sound, handle the disc as follows.

Handle the disc by its edge, and to keep the disc clean, do not touch the surface without label.

This way

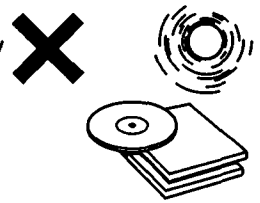
Do not stick paper or tape on the labeled surface.

Not this way

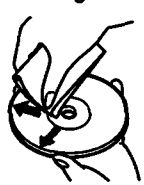


Do not expose the disc to direct sunlight or heat sources such as hot air ducts, or leave it in a car parked in direct sunlight where there can be a considerable rise in temperature.

Not this way



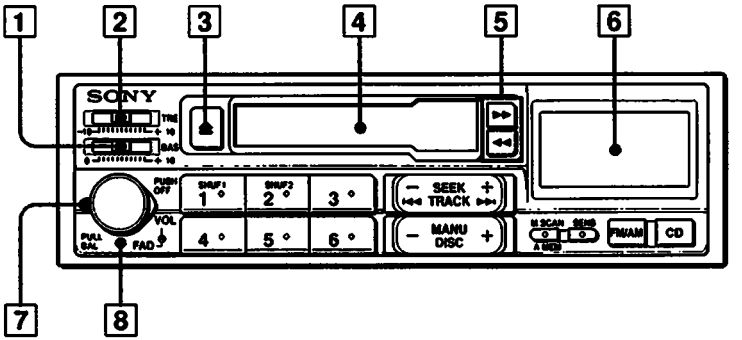
Before playing, clean the discs with an optional cleaning cloth. Wipe the discs in the direction of the arrows.
Do not use solvents such as benzine, thinner, commercially available cleaners or antistatic spray intended for analog discs.



Notes on Disc Magazine

- Do not leave the magazine in locations with high-temperature and high-humidity, such as on a car dashboard or at the rear window where the magazine may be subjected to direct sunlight.
- Do not insert more than one disc into a slot, otherwise the player and the discs will be damaged.
- Do not drop the magazine or subject it to a violent shock.

Location and Function of Controls



Refer to the pages in ● for details.

1 BAS (bass) boost control
Slide to the right to boost the bass.

2 TRE (treble) control
Slide to the right to increase and left to decrease the treble. It can be locked in the center position.

3 ⏏ (eject) button
Press to stop tape playback and eject the cassette.

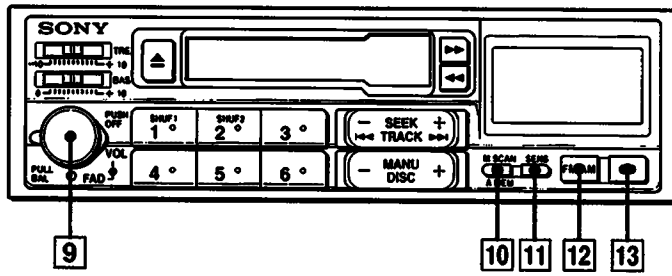
4 Cassette insertion door

5 ◀◀/▶▶ (fast winding) buttons/ (tape transport direction change) buttons ⓾

6 Display window

7 FAD (fader) control
Turn clockwise to decrease the volume of the rear speakers or counterclockwise to decrease the volume of the front speakers.

8 Reset button
Press this button when you use this unit for the first time, when you have changed the car battery or when the buttons of this unit do not function. The reset button is effective only when the unit is mounted in the bracket.



9 PUSH OFF (power off) button/VOL (volume) control/PULL BAL (balance) control

PUSH OFF button	Press to turn off the unit. The button does not function during tape operation.
VOL control	Turn clockwise to increase and counterclockwise to decrease the volume.
PULL BAL control	While pulling the control knob, turn clockwise to decrease the volume of the left speaker(s), and turn counterclockwise to decrease the volume of the right speaker(s).

10 M.SCAN (memory scan)/A.MEM (automatic memory) button ⓮ ⓰

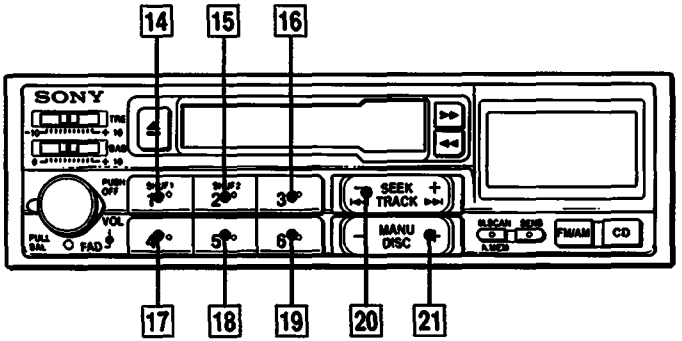
M.SCAN	Press for a moment to scan the preset stations automatically.
A.MEM	Press for more than two seconds to memorize the stations automatically.

11 SENS (sensitivity) button ⓬

12 FM/AM (band select) button ⓫ ⓭ ⓮ ⓯ ⓰

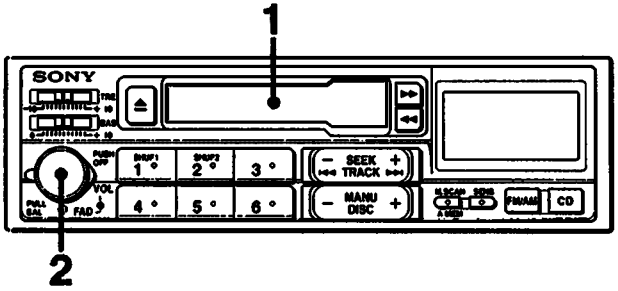
Each time this button is pressed, the bands changes cyclically as follows:
FMI → FMII → FMIII → AM → FMI

13 CD (disc play) button ⓲

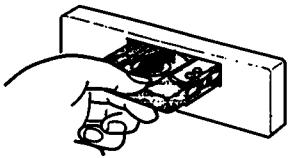


	During disc play	During radio reception
14	**SHUF1 (shuffle 1) button** ⑳	**Preset number buttons** ⑮ ⑯
15	**SHUF2 (shuffle 2) button** ⑳	
16	—	
17	—	
18	—	
19	—	
20	**TRACK (disc track change) button** ⑲	**SEEK (automatic tuning) button** ⑪ ⑮
21	**MANU(manual search)/DISC(disc change) button** ⑲ ⑳	**MANU (manual tuning) button** ⑬ ⑮

Tape Playback



1 **Insert a cassette.**



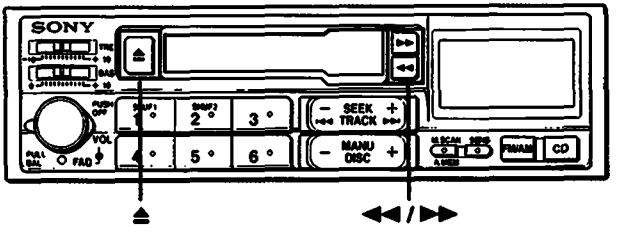
Playback starts automatically.

2 **Adjust the volume.**

The side of the cassette being played back

This unit plays back both sides of the cassette repeatedly. The indication on the display window shows which side of the cassette is currently being played back.

Direction indication	Side
▶	The side facing upward
◁	The side facing downward



Other Operations

To listen to the other side of the cassette → Press both ▶▶ ◀◀ simultaneously.

To wind the tape rapidly

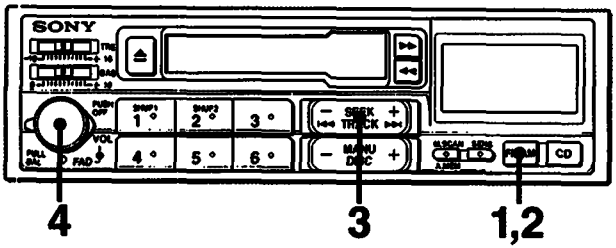
Direction indication	To advance	To rewind
▶	Depress ▶▶.	Depress ◀◀.
◁	Depress ◀◀.	Depress ▶▶.

To resume playback, press ▶▶ or ◀◀ lightly, so as not to depress it.

To eject a cassette → Press ⏏.

Note
You cannot turn off the unit when a cassette is inserted.

Automatic Tuning



1 **Press to turn on the unit*.**

FM/AM

2 **Press to select the desired band: FMI, FMII, FMIII or AM.**

FM/AM

3 **Press the SEEK button.**

For lower frequencies

For higher frequencies

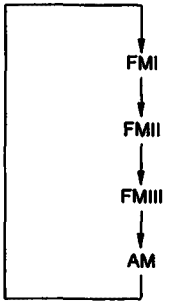
The scanning will stop when a station is received. Press the button repeatedly until the desired station is received.

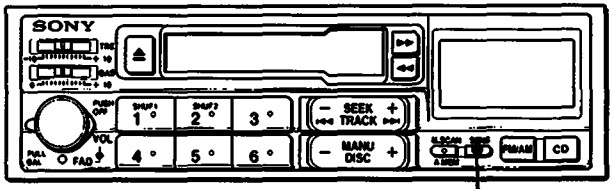
4 **Adjust the volume.**

*When a cassette is inserted, press the ⏏ (eject) button.

The receivable frequencies of FMI, FMII and FMIII are the same
Therefore, 18 stations can be memorized on FM.

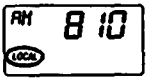
Each time the FM/AM button is pressed, the bands changes cyclically as follows:





When there are too many stations and the scanning stops too frequently during the automatic tuning

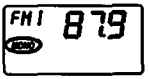
Press the SENS button lightly to get the "LOCAL" indication.



Only the stations with relatively strong signals will be tuned in.

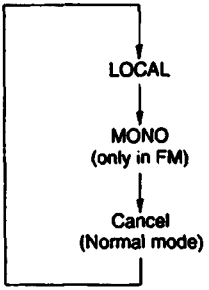
When the FM stereo program is too weak and noisy

Press the SENS button lightly to get the "MONO" indication.

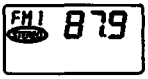


The noise will be reduced, but the sound will be monaural instead.

Each time the SENS button is pressed, the operational mode changes cyclically as follows:

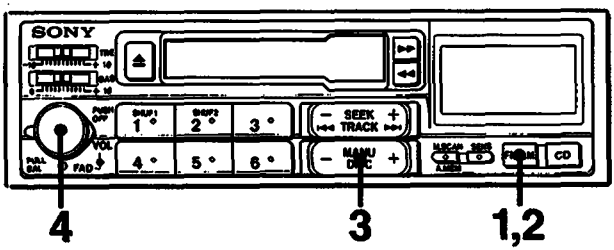


When the FM stereo program with sufficient signal strength is tuned in



The program will be automatically received in stereo.

Manual Tuning



1 **Press to turn on the unit*.**

FM/AM

2 **Press to select the desired band: FMI, FMII, FMIII or AM.**

FM/AM

3 **Press the MANU button for more than 0.5 second.**

For lower frequencies

For higher frequencies

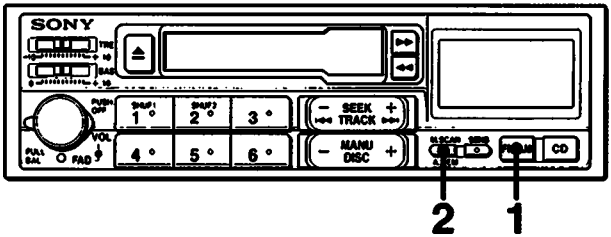
To change the frequency rapidly, keep the button pressed.

4 **Adjust the volume.**

*When a cassette is inserted, press the ⏏ (eject) button.

Warning
While driving, keep your eyes on the road and use the automatic tuning or memory preset tuning !

Memory Preset Tuning



You can memorize a total of 24 stations (6 stations per band) on the preset number buttons.

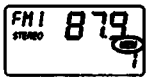
Memorizing the Stations Automatically
(Automatic Memory Function)

1 **Press to select the desired band: FMI, FMII, FMIII or AM.**

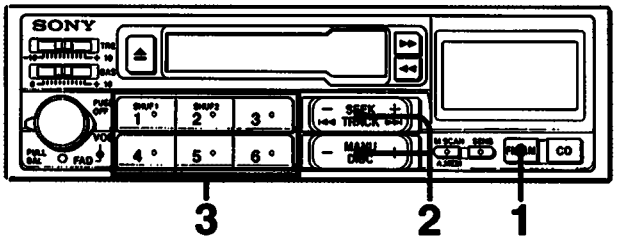
FM/AM

2 **Press until the "MEM" indication starts flashing.**

M.SCAN
A MEM



The unit will start scanning the selected band and memorizes the tuned stations on the preset number buttons 1 to 6 automatically.



Memorizing Only Desired Stations Manually

1 **Press to select the desired band.**

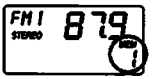
FM/AM

2 **Press to tune in a desired station.**

SEEK TRACK or MANU DISC

3 **Keep the desired preset number button pressed until the "MEM" indication comes on.**

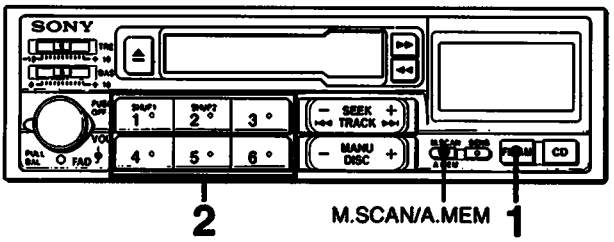
1 °



Example: To memorize on the preset number button 1. The number of the pressed preset number button will be displayed. The "MEM" indication will appear to show that the station has been memorized. (The "MEM" indication will disappear in a few seconds.)

Repeat steps 2 and 3 for each preset number button.

Important
Each preset number button has only one memory per band. A previously memorized station will be erased if you enter a new station on the same band on the same preset number button.



Receiving a Preset Station

1 **Press to select the desired band.**

FM/AM

2 **Press lightly to receive the desired station.**

1 — 6

Note
If a preset number button is kept pressed, the currently received station will be memorized and the previous memory will be erased.

Checking What is Being Broadcasted on the Preset Stations

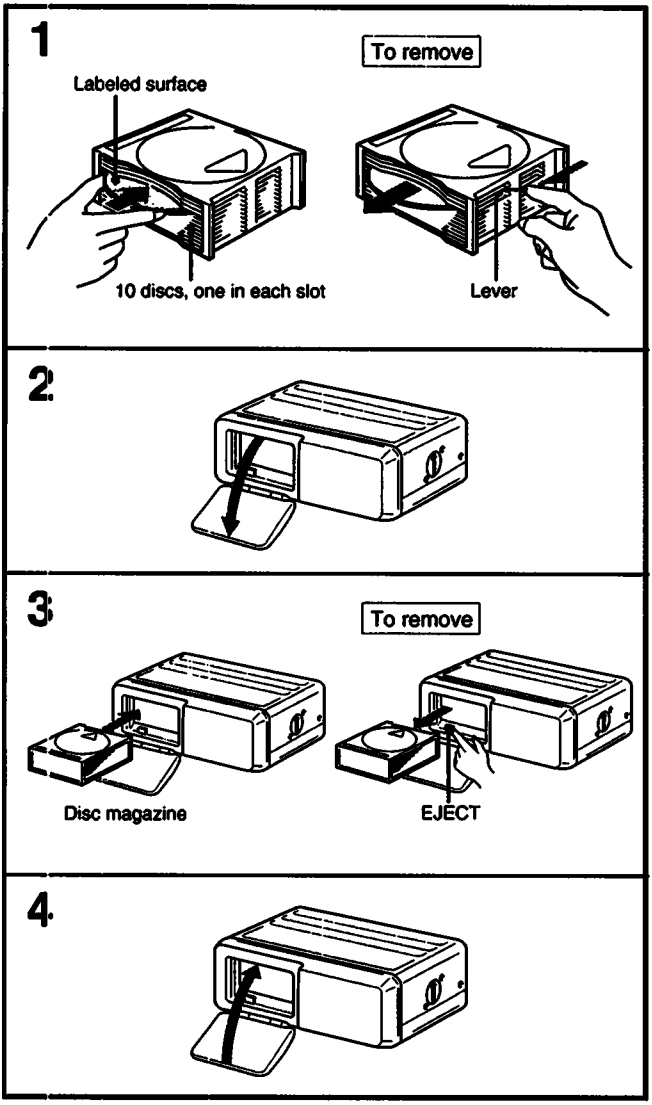
Press M.SCAN / A.MEM lightly.

Each memorized station will be scanned for five seconds in order. (When the broadcast signal of the memorized station is too weak, it cannot be received.)

To cancel
Press the M.SCAN button lightly once more. The memory scan will be canceled and you will be able to listen to the station currently being received.

Note
If the M.SCAN/A.MEM button is kept pressed, the button will function as the A.MEM (automatic memory) button and the memories of the currently received station and the memories of the succeeding preset number buttons will be altered.

Preparations



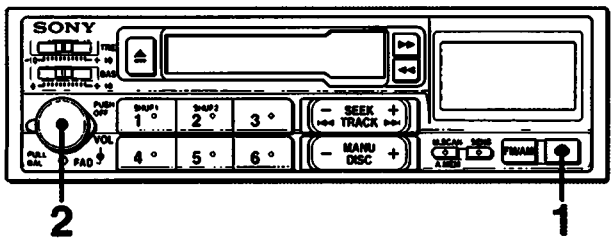
Use the CD changer unit with its door closed

Otherwise, foreign matter may enter the unit, and contaminate the lenses inside.

Note

To play a 3-inch (8 cm) CD, use the Sony CSA-8 adaptor (not supplied). Playing a 3-inch (8 cm) CD without the adaptor may damage the changer unit.

Disc Playing



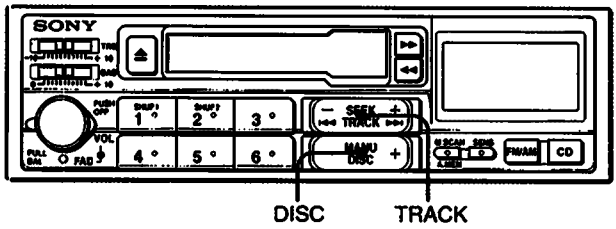
Before operating, insert a disc magazine with discs into the CD changer unit.

1 **Press to start CD play*.**

CD

2 **Adjust the volume.**

*When a cassette is inserted, press the ⏏ (eject) button.



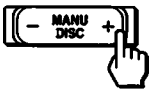
Other Operations

Listening to another disc in the disc magazine

Press the DISC button lightly during CD play.

To search previous disc numbers ➔

To search the disc numbers ahead ➔



If you press the button for more than 0.5 second, it will then function as the MANU (manual search) button.

Locating the beginning of a track

Press the TRACK button during CD play.

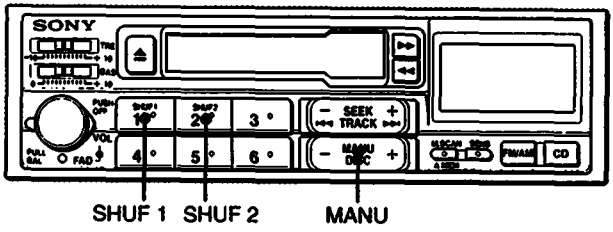
To listen to the current track again from the beginning ➔

If the button is kept pressed, the beginnings of the previous tracks will be located.

To listen to the next track from the beginning ➔

If the button is kept pressed, the beginnings of the succeeding tracks will be located.

Note
When you keep pressing the TRACK button and come to either the beginning or the end of a disc, you will not be able to proceed any further.

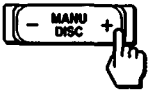


Searching for a particular point on a track (Manual search)

Keep the MANU button pressed during CD play.

To reverse at high speed ➜

To fast forward ➜



Release the button at the desired point.
The elapsed playing time of the track will be displayed during the manual search.

Playing the discs randomly

Press the SHUF 1 or SHUF 2 button during CD play.

To play the tracks on a disc in random order (Shuffle play 1) ➜

All the tracks on a disc will be played in random order. When all the tracks on the disc have been played, it will be replaced with the next disc.

To play the tracks on all the discs in random order (Shuffle play 2) ➜

All the tracks on all the discs in the disc magazine will be played in random order.

To resume normal playback, press the button (SHUF1 or SHUF2) again.

Maintenance

Fuse Replacement

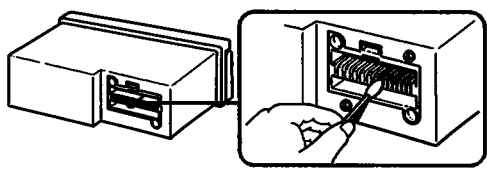
If the fuse blows, check the power connections and replace the fuse. If the fuse blows again after the replacement, there may be an internal malfunction. In such a case, consult your nearest Sony dealer.

Warning

Use the specified amperage fuse.
Use of a higher amperage fuse may cause serious damage.

Cleaning the Connector

To keep the best possible sound quality, clean the metallic part of the connector at the rear of the main unit periodically using commercially ava lable head cleaning fluid or alcohol and a cott on swab.



Cleaning the Head and the Tape Path

Prolonged use may contaminate the tape head and the tape path. Contamination may cause sound drop-outs during playback.
Clean the tape head and the tape path every two weeks or so to enjoy optimum hi-fi stereo sound.
Use a commercially available cleaning cassette.

Specifications

AUDIO POWER SPECIFICATIONS

POWER OUTPUT AND TOTAL HARMONIC DISTORTION
10 watts per channel minimum continuous average power into 4 ohms, both channels driven, from 40 – 15,000 Hz with no more than 1% total harmonic distortion.

Other Specifications

Main unit (XR-A55)

Power amplifier section

Outputs	Speaker outputs (sure seal connectors)
Speaker impedance	3.2 – 8 ohms
Maximum power outputs	25 W × 2 (at 4 ohms) 6 W × 4 (at 4 ohms)

Cassette player section

Tape track	4-track 2-channel stereo
Frequency response	30 – 16,000 Hz
Signal-to-noise ratio	55 dB
Wow and flutter	0.15 % (WRMS)

Tuner section

FM

Tuning range	87.9 – 107.9 MHz
Antenna terminal	External antenna connector
Intermediate frequency	10.7 MHz
Usable sensitivity	12.5 dBf (75 ohms)
Selectivity	70 dB at 400 kHz
Signal-to-noise ratio	62 dB (stereo), 65 dB (mono)
Harmonic distortion at 1 kHz	0.5 % (stereo), 0.3 % (mono)
Separation	30 dB at 1 kHz
Frequency response	30 – 15,000 Hz
Capture ratio	3 dB

AM

Tuning range	530 – 1,710 kHz
Antenna terminal	External antenna connector
Intermediate frequency	450 kHz
Sensitivity	35 µV

General

Output lead	Power antenna relay control lead
Tone controls	Bass +8 dB at 100 Hz Treble ± 8 dB at 10 kHz
Power requirements	12 V DC car battery (negative ground)
Dimensions (without bracket)	Approx. 178 × 50 × 167 mm (7 1/8 × 2 × 6 5/8 in.)(w/h/d) not incl. projecting parts and controls
Mounting dimensions	Approx. 182 × 53 × 145 mm (7 1/4 × 2 1/8 × 5 3/4 in.)(w/h/d) not incl. projecting parts and controls
Mass	Approx. 1.9 kg (4 lb. 3 oz.)

CD changer unit (CDX-A55)

System	Compact disc digital audio system
Laser diode properties	Material: GaAlAs Wavelength: 780 nm Emission duration: Continuous Laser output power: Less than 44.6 µW* * This output is the value measured at a distance of 200 mm from the objective lens surface on the Optical Pickup Block.
Frequency response	5 – 20,000 Hz ±1 dB
Wow and flutter	Below measurable limit
Signal-to-noise ratio	92 dB
Outputs	Line output (for changer connector only)
Current drain	800 mA (CD playback) 800 mA (during loading or ejecting a disc)
Operating temperature	−10°C to 55°C (14°F to 131°F)
Dimensions	Approx. 305 × 88 × 177 mm (12 1/8 × 3 1/2 × 7 in.)(w/h/d) not incl. projecting parts and controls
Mass	Approx. 2.5 kg (5 lb. 8 oz.)

Supplied accessories

Mounting hardware (1 set)
Disc magazine (1)
Connecting cable (1)

Optional accessories

Compact disc single adaptor CSA-8
Disc magazine XA-10B
CD cleaning kit CDM-1

Design and specifications subject to change without notice.

Troubleshooting Guide

The following check list will assist in the correction of most problems which you may encounter with your unit.
Before going through the list below, refer back to the connection and operating procedures.

Radio reception

Trouble	Cause/Solution
Preset tuning is not possible.	• Memorize the correct frequency. • The broadcast signal is too weak.
Automatic tuning is not possible.	The broadcast signal is too weak. → Use the manual tuning.
The STEREO indication flashes.	• Tune in precisely. • The broadcast signal is weak. → Press the SENS button to enter the MONO (monaural) mode.

Tape playback

Playback sound is distorted.	Contamination of the tape head. → Clean the head.

Disc play

Playback sound is skipped.	Dusty or defective disc

General

No sound	• Turn the volume control clockwise. • Set the fader control to the center position if the 2-speaker system is being used.

Error displays *

The following indications will flash for about five seconds.

Display	Cause	Solution
E-01	The disc magazine is not inserted in the CD changer unit.	Insert the disc magazine with discs into the CD changer unit.
E-02	No disc is inserted in the disc magazine.	Take out the magazine and insert the discs.
E-04	A disc is dirty.	Clean the disc.
	A disc is inserted upside down.	Insert the disc correctly.
E-99	The CD changer unit cannot be operated because of some problem.	Press the reset button of the XR-A55.

* These displays only apply to the CD changer unit.

If the above mentioned solution do not help to improve the situation, consult your nearest Sony dealer.

Caractéristiques

Unité principale (XR-A55)

Section tuner

- Tuner synthétiseur à circuit PLL et système SSIR (Sony Super Interference Rejection)
- Fonction de mémorisation automatique permettant de sauvegarder rapidement et facilement un total de 24 stations.
- Fonction d'exploration des stations préréglées pendant 5 secondes, dans l'ordre de leur mémorisation.

Section platine à cassette

La fonction d'inversion automatique change automatiquement le sens de défilement de la bande.

Généralités

- Le tiroir antivol extractible vous permet d'enlever l'appareil lorsque vous quittez votre voiture. En outre, l'appareil peut être installé avec le matériel fourni.
- Amplificateur intégré de grande puissance avec sortie 25 W × 2.
- Compatible avec un système à 4 haut parleurs.

Changeur de CD (CDX-A55)

- Vous pouvez choisir des plages parmi les 10 disques du chargeur et les reproduire automatiquement dans l'ordre de votre choix.
- Conception de format compact pour une installation verticale, horizontale ou suspendue.
- Filtre numérique 8 fs pour obtenir un son de qualité.
- Convertisseur N/A à 1 bit.

Table des matières

Précautions 28
Emplacement et fonction des commandes 30

Exploitation de la platine à cassette

Lecture de cassette 33

Réception radio

Accord automatique 35
Accord manuel 37
Accord préréglé en mémoire 38

Exploitation du lecteur CD

Préparatifs 41
Lecture de disque 42

Entretien 45
Spécifications 46
Guide de dépannage 47

Précautions

- Si votre voiture est garée en plein soleil, la température risque de s'élever considérablement dans l'habitacle. Laissez l'appareil refroidir avant de l'utiliser.
- Si l'appareil n'est pas alimenté, vérifiez tout d'abord les connexions. Si elles sont exactes, vérifiez le fusible.
- Si aucun son ne provient des haut-parleurs d'un système à deux haut-parleurs, réglez l'atténuateur sur la position centrale.
- Si votre voiture est équipée d'une antenne électrique, celle-ci se déploie automatiquement lorsque la radio est en service.
- Si l'appareil est utilisé dans une voiture sans position accessoire de la clé de contact, appuyez sur la touche PUSH OFF, après avoir mis l'appareil hors tension pour éviter d'user la batterie.
- Eviter d'installer l'appareil dans un endroit:
  — soumis à une température dépassant 55°C (131°F) comme dans une voiture garée en plein soleil.
  — en plein soleil.
  — près d'une source de chaleur (comme un chauffage).
  — exposé à la pluie ou à l'humidité.
  — poussiéreux ou sale.
  — soumis à des vibrations fortes.

Condensation d'humidité

Un jour de pluie, ou dans un endroit très humide, de l'humidité risque de se condenser sur les lentilles à l'intérieur du changeur de CD. Dans ce cas, l'appareil ne fonctionne pas correctement. **Enlever le disque et attendre environ une heure que l'humidité s'évapore.**

Pour toute question ou problème au sujet de cet appareil et non couverts par ce mode d'emploi, veuillez contacter votre revendeur Sony agréé.

Remarques au sujet des cassettes

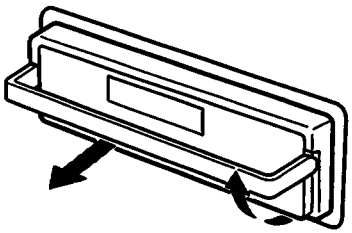
Entretien des cassettes

- Evitez de toucher la surface de la bande d'une cassette, car toute trace de saleté ou de poussière risque d'encrasser les têtes.
- Gardez les cassettes loin d'appareils équipés d'aimants, comme des haut-parleurs et amplificateurs, qui pourraient provoquer un effacement ou de la distorsion sur une bande enregistrée.
- N'exposez pas les cassettes aux rayons directs du soleil, à des températures extrêmement basses ou à l'humidité.

Précision sur les cassettes de plus de 90 minutes

L'utilisation des cassettes de plus de 90 minutes n'est pas recommandée, sauf si une lecture ou un enregistrement de longue durée en justifie l'utilisation.

Retrait de l'appareil principal



Pour éviter que l'appareil principal ne soit volé

Lorsque vous quittez votre voiture, enlevez l'appareil de son support et emportez-le avec vous. N'oubliez pas de le mettre auparavant hors tension, sinon des bruits seront audibles.

Remarques sur les disques compacts

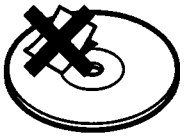
Un disque sale ou défectueux peut provoquer des pertes de son pendant la lecture. Pour obtenir un son de qualité optimale, manipuler les disques de la manière suivante.

Tenir le disque par son arête et ne pas toucher la surface non imprimée.

De cette façon

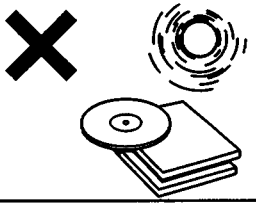
Ne pas coller de papier ni de ruban adhésif sur la surface imprimée.

Pas de cette façon



Ne pas exposer le disque au soleil, à des sources de chaleur comme des conduits d'air chaud ou le laisser dans une voiture garée en plein soleil car la température risque d'augmenter considérablement.

Pas de cette façon

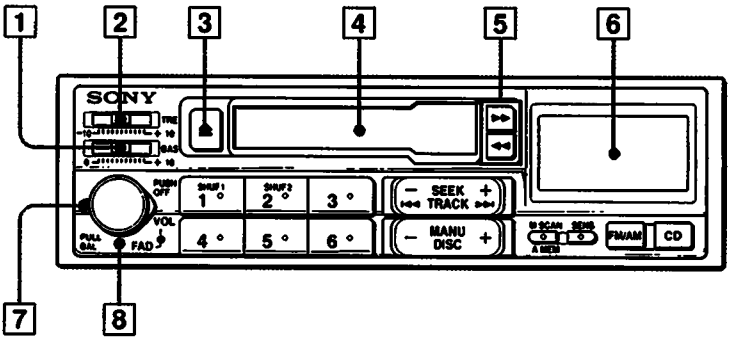


Avant la lecture, nettoyer le disque avec un chiffon de nettoyage en option. Essuyer le disque dans le sens des flèches.
Ne pas utiliser de solvants comme de la benzine, du diluant, des produits de nettoyage vendus dans le commerce ou un spary anti-statique destiné aux disques analogiques.

Remarque sur le chargeur de disques

- Ne pas laisser le chargeur dans un endroit très chaud ou très humide, comme le tableau de bord ou la plage arrière d'une voiture où il serait exposé au soleil.
- Ne pas insérer plus d'un disque par fente sous peine d'endommager le lecteur et les disques.
- Ne pas laisser tomber le chargeur ou le soumettre à des chocs violents.

Emplacement et fonction des commandes



Pour les détails, reportez-vous aux pages indiquées dans les cercles noirs.

1 Réglage d'accentuation des basses (BAS)
Glisser le curseur vers la droite pour accentuer les basses.

2 Réglage des aigus (TRE)
Pousser le curseur vers la droite pour augmenter les aigus et vers la gauche pour les diminuer. Il peut être verrouillé sur la position centrale.

3 Touche d'éjection (⏏)
Appuyer dessus pour arrêter la cassette et l'éjecter.

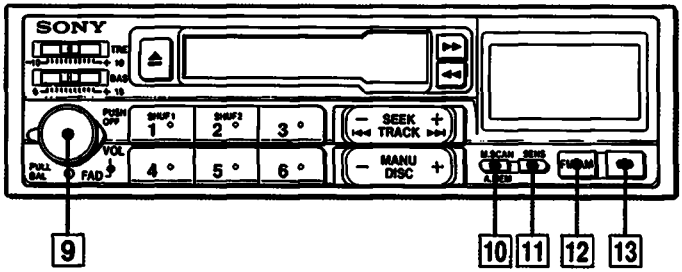
4 Volet d'insertion de la cassette

5 Touches rebobinage rapide
Touches de changement de sens de défilement de la bande (◀◀/▶▶) 34

6 Fenêtre d'affichage

7 Réglage de l'atténuateur (FAD)
Tourner le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour diminuer le volume des haut-parleurs arrière ou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour diminuer le volume des haut-parleurs avant.

8 Touche de réinitialisation
Appuyer sur cette touche lorsque cet appareil est utilisé pour la première fois ou si les touches ne fonctionnent pas. La touche de réinitialisation agit uniquement lorsque l'appareil est installé dans le support.



9 Touche d'alimentation (PUSH OFF)/Réglage de volume (VOL)/Réglage de la balance (PULL BAL)

Touche PUSH OFF	Appuyer dessus pour arrêter l'appareil. La touche ne fonctionne pas pendant l'exploitation de la platine à cassette.
Réglage VOL	Tourner le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume et dans le sens inverse pour le diminuer.
Réglage PULL BAL	Tirer le bouton et le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour diminuer le volume du (des) haut-parleur(s) gauche(s), et le tourner dans le sens contraire pour diminuer le volume du (des) haut-parleur(s) droit(s).

10 Touche de balayage de mémoire (M.SCAN)/mémorisation automatique (A.MEM) ⑯⑩

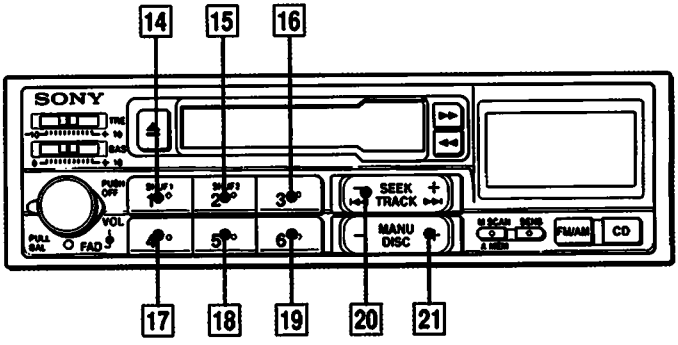
M.SCAN	Appuyer dessus un instant pour explorer automatiquement les stations préréglées.
A.MEM	Appuyer dessus pendant plus de deux secondes pour mémoriser automatiquement les stations.

11 Touche de sensibilité (SENS) ⑯

12 Touche de sélection de gamme (FM/AM) ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑩

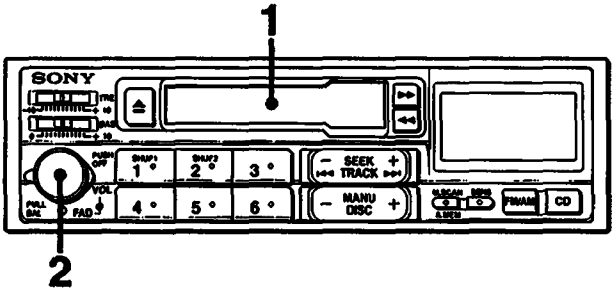
Chaque pression sur la touche change les gammes dans l'ordre suivant:
FMI → FMII → FMIII → AM → FMI

13 Touche de lecture de CD (CD) ⑫

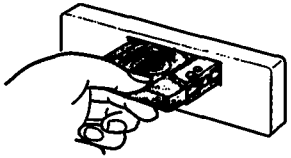


	Pendant la lecture de CD	Pendant la réception radio
14	**Touche de lecture aléatoire 1 (SHUF1)** 41	**Touches numériques de préréglage** 39 40
15	**Touche de lecture aléatoire 2 (SHUF2)** 41	
16	—	
17	—	
18	—	
19	—	
20	**Touche de changement de plage d'un disque (TRACK)** 43	**Touche d'accord automatique (SEEK)** 35 39
21	**Touche de recherche manuelle (MANU)/ Touche de changement de disque (DISC)** 43 44	**Touche d'accord manuel (MANU)** 37 39

Lecture de cassette



1 **Mettre une cassette en place.**



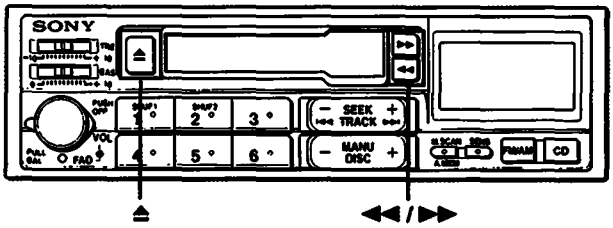
La lecture commence automatiquement.

2 **Régler le volume.**

Face de la cassette reproduite

Cet appareil peut répéter les deux faces de la cassette de manière ininterrompue. Le témoin sur la fenêtre d'affichage indique quelle face de la cassette est en cours de lecture.

Témoin de sens de défilement	Face
▶	Face tournée vers le haut
◁	Face tournée vers le bas



Autres opérations

Pour écouter l'autre face de la cassette → Appuyer simultanément sur ▶▶ et ◀◀.

Pour rebobiner rapidement la cassette

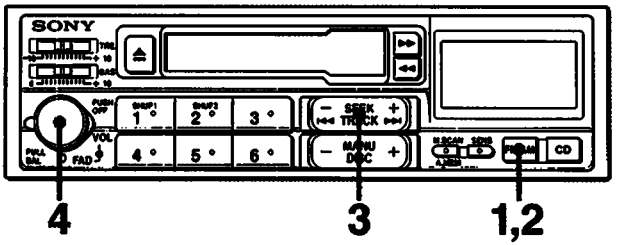
Témoin de sens de défilement	Avance	Rebobinage
▶	Appuyer sur ▶▶.	Appuyer sur ◀◀.
◁	Appuyer sur ◀◀.	Appuyer sur ▶▶.

Pour reprendre la lecture, appuyer légèrement sur ▶▶ ou ◀◀, mais sans enfoncer la touche.

Ejection de la cassette → Appuyer sur ⏏.

Remarque
L'appareil ne peut pas être mis hors tension si une cassette se trouve à l'intérieur.

Accord automatique



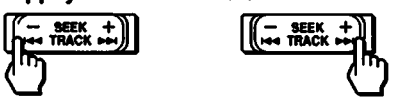
1 **Appuyer pour mettre l'appareil sous tension*.**

FM/AM

2 **Appuyer pour choisir la gamme souhaitée, FMI, FMII, FMIII ou AM.**

FM/AM

3 **Appuyer sur la touche SEEK.**



Vers les fréquences inférieures

Vers les fréquences supérieures

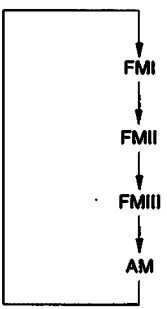
Le balayage s'arrête lorsqu'une station est reçue. Appuyer à plusieurs reprises sur la touche jusqu'à ce que la station souhaitée soit reçue.

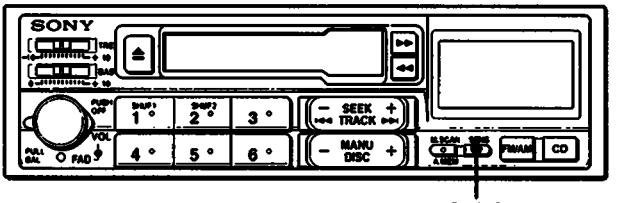
4 **Régler le volume.**

*Si une cassette se trouve dans l'appareil, appuyer sur la touche d'éjection (⏏).

Les fréquences recevables des gammes FMI, FMII et FMIII sont les mêmes
Par conséquent, 18 stations peuvent être mémorisées.

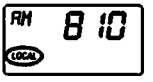
Chaque fois que vous appuyez sur la touche FM/AM, les gammes changent de la manière suivante:





En présence d'un trop grand nombre de stations, le balayage s'arrête fréquemment pendant l'accord automatique

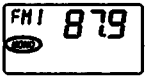
Appuyer légèrement sur la touche SENS pour afficher le témoin "LOCAL".



Seules les stations dont le signal est relativement puissant parviennent à être accordées.

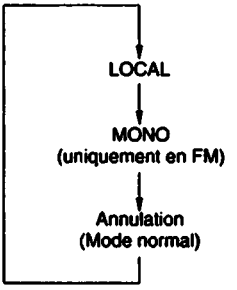
Si le programme FM stéréo est trop faible et parasité

Appuyer légèrement sur la touche SENS pour afficher le témoin "MONO".

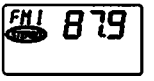


Le bruit est réduit, mais le son est retransmis en mono.

Chaque fois que vous appuyez sur la touche SENS, le mode de fonctionnement change de la manière suivante:

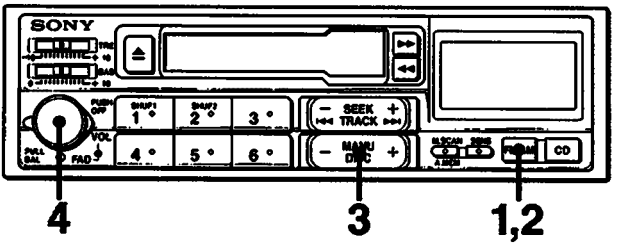


Si le signal du programme FM stéréo accordé est suffisamment puissant



Le programme est automatiquement reçu en stéréo.

Accord manuel



1 **Appuyer pour mettre l'appareil sous tension*.**

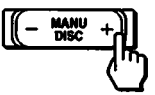
FM/AM

2 **Appuyer pour choisir la gamme souhaitée, FMI, FMII, FMIII ou AM.**

FM/AM

3 **Appuyer sur la touche MANU pendant plus de 0,5 seconde.**

Vers les fréquences inférieures



Vers les fréquences supérieures

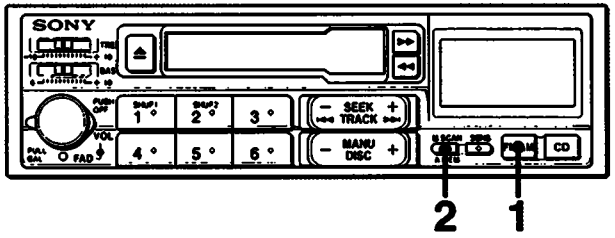
Pour changer la fréquence rapidement, maintenir la touche enfoncée.

4 **Régler le volume.**

*Si une cassette est en place, appuyer sur la touche d'éjection (⏏).

Avertissement
Lorsque vous conduisez, utilisez l'accord automatique et l'accord préréglé en mémoire et ne quittez pas la route des yeux.

Accord préréglé en mémoire



Vous pouvez mémoriser 24 stations en tout (6 stations par gamme) sous les touches numériques de préréglage.

Mémorisation automatique des stations

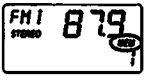
(Fonction de mémorisation automatique)

1 **Appuyer pour choisir la gamme souhaitée, FMI, FMII, FMIII ou AM.**

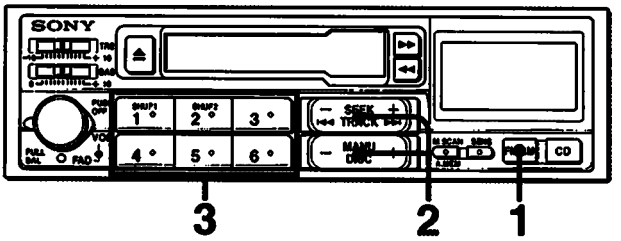
FM/AM

2 **Appuyer jusqu'à ce que le témoin "MEM" clignote.**

M.SCAN
A.MEM



Le balayage de la gamme choisie commence et les stations accordées sont automatiquement mémorisées sous les touches 1 à 6.



Mémorisation manuelle de stations

1 **Appuyer pour choisir la gamme souhaitée.**

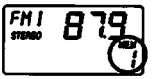
FM/AM

2 **Appuyer pour accorder la station souhaitée.**

SEEK TRACK ou MANU DISC

3 **Tenir la touche numérique souhaitée enfoncée jusqu'à ce que le témoin "MEM" apparaisse.**

1



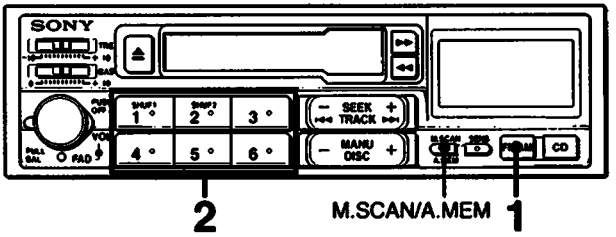
Exemple: Pour mémoriser une station sous le numéro 1. Le numéro de la touche de préréglage actionnée est affiché. Le témoin "MEM" apparaît lorsque la station a été mémorisée. (Il disparaît au bout de quelques secondes.)

Répétez les étapes 2 et 3 pour prérégler d'autres stations.

Important

Chaque touche de préréglage ne possède qu'une mémoire par gamme. La station mémorisée est effacée, si vous entrez une nouvelle station de la même gamme sous le même numéro.

Accord préréglé en mémoire



Réception d'une station préréglée

1 **Appuyer pour choisir la gamme souhaitée.**

FM/AM

2 **Appuyer légèrement sur cette touche pour recevoir la station souhaitée.**

1 — 6

Remarque
Si vous maintenez une touche numérique enfoncée, le contenu de la mémoire est effacé et la station en cours de réception est mémorisée.

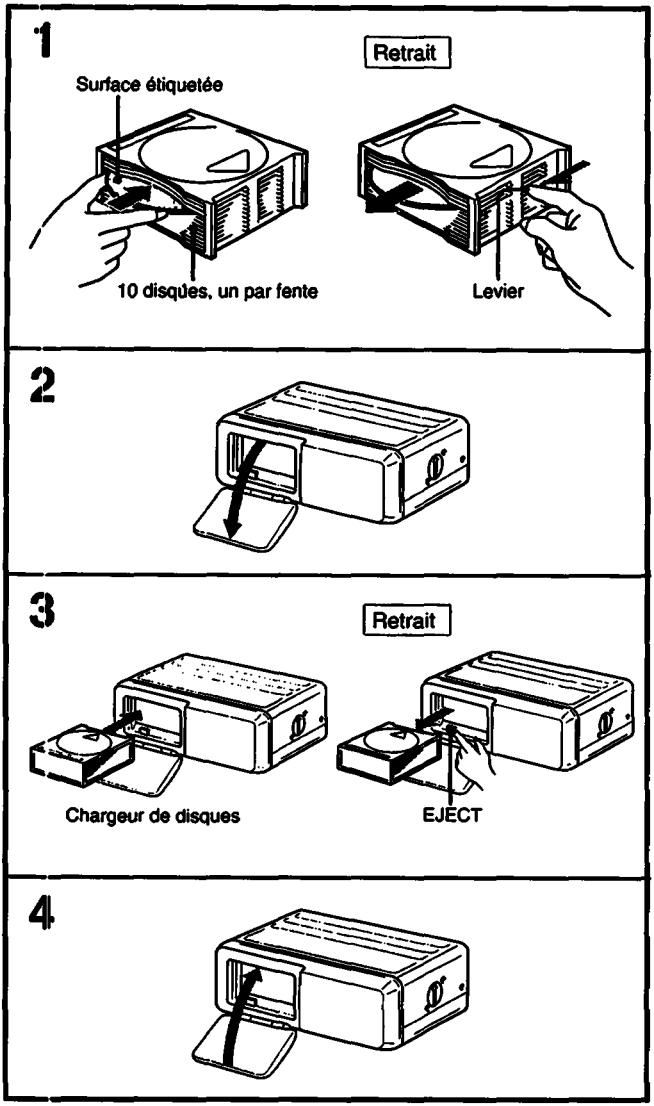
Contrôle des émissions transmises par les stations préréglées

Appuyer légèrement sur la touche M.SCAN / A.MEM.

Chaque station préréglée est balayée dans l'ordre pendant cinq secondes. (Si le signal d'émission de la station mémorisée est trop faible, celle-ci ne peut pas être reçue.)

Annulation
Appuyer de nouveau légèrement sur la touche M.SCAN. Le balayage de la mémoire est annulé et vous pouvez écouter la station en cours de réception.

Remarque
Si vous maintenez M.SCAN/A.MEM enfoncée, cette touche fonctionne comme touche de mémorisation automatique (A.MEM), et le contenu de la mémoire de la station reçue et des touches suivantes de préréglage est modifié.



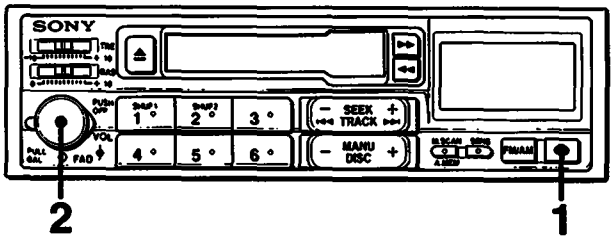
Utiliser le changeur de CD avec le volet fermé

Sinon, des corps étrangers risquent de pénétrer dans l'appareil et d'encrasser les lentilles.

Remarque

Pour reproduire un CD de 3 pouces (8 cm), utiliser l'adaptateur Sony CSA-8 (non fourni). Si un CD de 3 pouces (8 cm) est reproduit sans adaptateur, le changeur risque d'être endommagé.

Lecture de disque



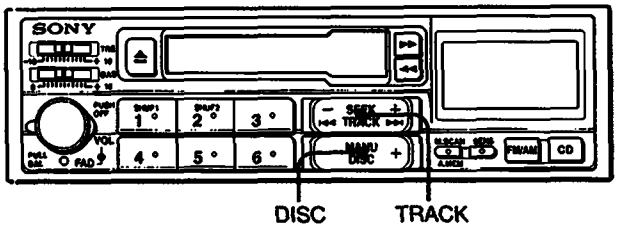
Avant d'utiliser le lecteur, mettez en place un chargeur contenant des disques dans le changeur de CD.

1 **Appuyer sur cette touche pour commencer la lecture*.**

CD

2 **Régler le volume.**

*Si une cassette se trouve dans l'appareil, la sortir en appuyant sur la touche d'éjection (⏏).



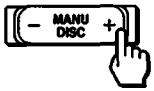
Autres fonctions

Pour écouter un autre disque se trouvant dans le chargeur

Appuyer légèrement sur la touche DISC pendant la lecture de CD.

Pour rechercher les numéros de disque précéclents ➜

Pour rechercher les numéros de disque suivants. ➜



Cette touche fonctionne comme touche de recherche manuelle (MANU) si vous appuyez pendant plus de 0,5 seconde.

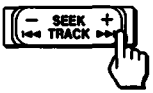
Recherche du début d'une plage précise

Appuyer sur la touche TRACK pendant la lecture de CD.

Pour réécouter la plage actuelle à partir de son début. ➜

Si vous maintenez la touche enfoncée, le début des plages précédentes est localisé.

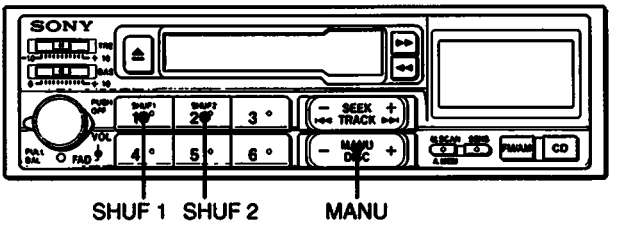
Pour écouter la plage suivante à partir de son début ➜



Si vous maintenez la touche enfoncée, le début des plages suivantes est localisé.

Remarque
Si vous maintenez la touche TRACK enfoncée et arrivez en début ou fin de disque, vous ne pouvez pas aller plus loin.

Lecture de disque

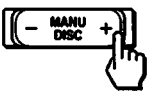


Recherche d'un passage précis d'une plage (recherche manuelle)

Maintenir la touche MANU enfoncée pendant la lecture de CD.

Pour revenir rapidement en arrière ➜

Pour avancer rapidement ➜



Libérer la touche au passage souhaité.
Le temps de lecture écoulé de la plage est affiché pendant la recherche manuelle.

Lecture aléatoire de disques

Appuyer sur la touche SHUF 1 ou SHUF 2 pendant la lecture de CD.

Lecture aléatoire des plages d'un disque (Lecture aléatoire 1) ➜

Toutes les plages d'un disque sont reproduites dans un ordre quelconque. Lorsqu'elles ont toutes été lues, le disque suivant est reproduit.

Lecture aléatoire de toutes les plages de tous les disques (Lecture aléatoire 2) ➜

Toutes les plages de tous les disques se trouvant dans le chargeur sont lues dans un ordre au hasard.

Pour revenir à la lecture normale, appuyer de nouveau sur cette touche (SHUF1 ou SHUF2).

Entretien

Remplacement du fusible

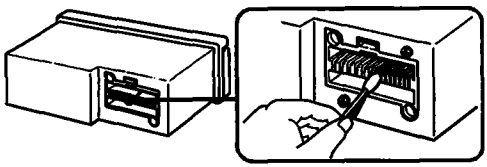
Si le fusible saute, vérifiez les branchements de la source d'alimentation et remplacez le fusible. S'il saute de nouveau, un mauvais fonctionnement interne peut en être à l'origine. S'il en est ainsi, consultez votre revendeur Sony

Avertissement

Utilisez un fusible de l'ampérage spécifié. L'utilisation d'un fusible d'ampérage supérieur peut causer de sérieux dégâts.

Nettoyage du connecteur

Nettoyez régulièrement la partie métallique du connecteur à l'arrière de l'appareil principal avec un coton-tige et un liquide de nettoyage pour tête, ou avec de l'alcool, afin d'assurer la meilleure qualité de son possible.



Nettoyage de la tête et du cheminement de la bande

Une utilisation prolongée peut encrasser la tête et le cheminement de la bande. L'encrassement peut être la cause de perte de sons lors de la lecture. Nettoyez la tête et le cheminement de la bande tous les quinze jours pour profiter au maximum de votre stéréo Hi-Fi. A cet effet, utilisez une cassette de nettoyage disponible dans le commerce.

Spécifications

SPECIFICATIONS DE PUISSANCE AUDIO

PUISSANCE DE SORTIE ET DISTORSION HARMONIQUE TOTALE

Puissance continue de 10 watts par canal sur 4 ohms, les deux canaux entraînés, de 40 à 15.000 Hz avec un maximum de 1% de distorsion harmonique totale.

Autres spécifications

Appareil principal (XR-A55)

Section amplificateur de puissance

Sorties	Sorties haut-parleur (connecteurs à scellement sûr)
Impédance de haut-parleur	3,2 – 8 ohms
Puissance maximale de sortie	25 W × 2 (à 4 ohms) 6 W × 4 (à 4 ohms)

Section lecteur de cassette

Piste	4 pistes, 2 canaux stéréo
Réponse en fréquence	30 – 16.000 Hz
Rapport signal/bruit	55 dB
Pleurage et scintillement	0,15 % (efficace)

Section tuner

FM

Gamme d'accord	87,9 – 107,9 MHz
Borne d'antenne	Connecteur pour antenne externe
Fréquence intermédiaire	10,7 MHz
Sensibilité utilisable	12,5 dBf (75 ohms)
Sélectivité	70 dB à 400 kHz
Rapport signal/bruit	62 dB (stéréo), 65 dB (mono)
Distorsion harmonique à 1kHz	0,5 % (stéréo), 0,3 % (mono)
Séparation	30 dB à 1 kHz
Réponse en fréquence	30 – 15.000 Hz
Taux de capture	3 dB

AM

Gamme de fréquence	530 – 1.710 kHz
Borne d'antenne	Connecteur d'antenne externe
Fréquence intermédiaire	450 kHz
Sensibilité	35 µV

Généralités

Fil de sortie	Fil de contrôle d'antenne électrique
Réglage des timbres	Basses +8 dB à 100 Hz Aigus ± 8 dB à 10 kHz
Alimentation	CC 12 V sur batterie de voiture (masse négative)
Dimensions (sans support)	Env. 178 × 50 × 167 mm (7 1/8 × 2 × 6 5/8 po.) (l/h/p) Projections et commandes non comprises
Dimensions de montage	Env. 182 × 53 × 145 mm (7 1/4 × 2 1/8 × 5 3/4 po.) (l/h/p) Projections et commandes non comprises
Poids	Env. 1,9 kg (4 li. 3 on.)

Changeur de CD (CDX-A55)

Système	Système audionumérique de disque compact
Réponse en fréquence	5 – 20.000 Hz ±1 dB
Pleurage et scintillement	Inférieurs au seuil mesurable
Rapport signal sur bruit	92 dB
Sorties	Sortie de ligne (pour le connecteur du changeur uniquement)
Consommation de courant	800 mA (lecture CD) 800 mA (pendant le chargement ou l'éjection d'un disque)
Température de fonctionnement	−10°C à 55°C (14°F à 131°F)
Dimensions	Env. 305 × 88 × 177 mm (12 1/8 × 3 1/2 × 7 po.) (l/h/p) Projections et commandes non comprises
Poids	Env. 2,5 kg (5 li. 8 on.)

Accessoires fournis

Matériel de montage (1 jeu)
Chargeur de disques (1)
Câble de raccordement (1)

Accessoires en option

Adaptateur de disque compact CSA-8
Chargeur de disques XA-10B
Kit de nettoyage pour CD CDM-2BK

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Guide de dépannage

La liste suivante vous aidera à résoudre la plupart des problèmes qui peuvent se présenter.
Avant de passer en revue les différents points de la liste, vérifiez les branchements et les différentes procédures.

Réception radio

Problème	Cause/Solution
L'accord préréglé est impossible.	• Mémorisez la fréquence correcte. • Le signal de l'émission est trop faible.
L'accord automatique est impossible.	Le signal de l'émission est trop faible. → Utilisez l'accord manuel.
Le témoin STEREO clignote.	• Accordez plus précisement la station. • Le signal de l'émission est trop faible. → Appuyez sur la touche SENS pour entrer en mode MONO.

Lecture de cassette

Le son est déformé.	La tête de lecture est sale. → Nettoyez-la.

Lecture de disque

Le son est irrégulier.	Le disque est sale ou abîmé.

Généralités

Pas de son	• Tourner le volume dans le sens des aiguilles d'une montre. • Régler l'atténuateur sur la position centrale si le système est à deux haut-parleurs.

Guide de dépannage

*Affichage d'erreur**

Les témoins suivants clignotent pendant environ cinq secondes.

Affichage	Cause	Solution
E-01	Le chargeur de disque n'est pas installé dans le changeur.	Mettez-le en place avec des disques.
E-02	Aucun disque ne se trouve dans le chargeur.	Sortez le chargeur et insérez les disques.
E-04	Le disque est sale.	Nettoyez le disque.
	Le disque est à l'envers.	Insérez-le correctement.
E-99	Le changeur de CD ne fonctionne pas pour une raison quelconque.	Appuyez sur la touche de réinitialisation du XR-A55.

* Ces affichages concernent uniquement le changer de CD.

Si les solutions mentionnées ne vous aident pas à résoudre votre problème, veuillez consulter votre revendeur Sony.